

**Bezirksliga**  
**Bezirksklasse**  
**Spielrunde**



**AUSGABE**

**JAHRGANG 31**

**HEFT-NR. 313**



**Anwurf:**

**Tangrintelhalle**

**Samstag**

**4. November**

**18 Uhr**

**16 Uhr mB**

**14 Uhr wB**

**Saison**

**23/24**



A photograph of a brown dog sitting on a grey rug in a modern living room. In the background, there is a white sofa with a black and white patterned pillow and a wooden coffee table with a blue vase. A large, vibrant orange thought bubble is superimposed over the scene, containing text.

Stell dir vor:

**DEINE ZUKUNFT GEHT  
AUF'S HAUS.**

## Die SpardaBaufinanzierung

Die eigenen vier Wände liegen dir auf der Tasche? Ob Bauen, Renovieren oder Kaufen – wir unterstützen dich bei jedem Vorhaben.

**Fair. Gemeinsam. Transparent.**

Mehr erfahren:  
[www.sparda-ostbayern.de/baufinanzierung](http://www.sparda-ostbayern.de/baufinanzierung)

**Sparda-Bank**

Die Deine Bank.



GmbH & Co. KG

# ELEKTRO MEIER



**Smart Home, zukunftsorientierte Elektroinstallation  
mit Komfort, Sicherheit & Energieersparnis**

**Alois Meier**

Am Wasserturm 2 • 93155 Hemau

Tel.: 09491/17 70 • Fax: 09491/34 34

Mobil: 0172/85 78 800

[www.elektrotechnik-meier.de](http://www.elektrotechnik-meier.de) • [elektro.meier@t-online.de](mailto:elektro.meier@t-online.de)

Pflasterarbeiten • Minibagger • Landschaftsbau • Gartenbau

Kies • Schotter • Humus (gesiebt) • Pflastersteine ab Lager Hemau

**PFLASTERBAU  
HÄCKL**



Rufen Sie uns an!  
**Tel: 09491/954643**

Eichberg 17 • Kasernenstr. 7 • 93155 Hemau/Eichberg • mobil: 0140/90713372 • [info@pflasterbau-haeckl.de](mailto:info@pflasterbau-haeckl.de)

weitere Infos unter: [www.pflasterbau-haeckl.de](http://www.pflasterbau-haeckl.de)



Ihr Spezialist für:

- ☀️ KAMINÖFEN
- ☀️ SOLARANLAGEN
- ☀️ SCHICHTSPEICHER
- ☀️ PELLETSHEIZUNGEN
- ☀️ HACKSCHNITZELHEIZUNGEN



Oberreiselberg 3 · 93155 Hemau  
Tel.: 09491 - 953957 · Fax: 09491 - 953962



[www.heizen-mit-holz-und-sonne.de](http://www.heizen-mit-holz-und-sonne.de)

Autoteile  
**HEPPLER**



Öffnungszeiten

Mo. - Fr. 8.00 - 12.30 Uhr  
und 13.30 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr



[www.autoteile-heppler.de](http://www.autoteile-heppler.de)

Am Gewerbebogen 3 · 93155 Hemau · ☎ 09491 954445  
☎ 0152 05 954445 · [kontakt@autoteile-heppler.de](mailto:kontakt@autoteile-heppler.de)

## Damen mit Heimmiederlage

**Samstag, 21. Oktober:** Nach dem 25:18-Auftaktsieg zu Hause gegen RT Regensburg musste die Damenmannschaft der HG Hemau/Beratzhausen am Samstag (21. Oktober) wiederum in der Tangrintelhalle gegen den FC Neunburg vorm Wald eine unerwartete 18:21-Niederlage hinnehmen. Mit 2:0 startete das Team von Trainer Gerhard Vasold und Eva Pfeiffer und konnte den Vorsprung über 6:3 und 10:7 auf drei Treffer ausbauen. Bis zur Pause allerdings verkürzten die Gäste die Tordifferenz auf 11:10. Gleich nach dem Seitenwechsel gelang den Neunburgerinnen erstmals mit dem 12:12 der Ausgleich und übernahmen jeweils bis zum 14:15 die Führung. Obwohl die HG-Damen wiederum den

### Spielplan • 1. Damenmannschaft

So 15.10. 16:00 **HG** - RT Regensburg **25:18**  
 Sa 21.10. 18:30 **HG** - FC Neunbg v.W. 18:21  
 Sa 18.11. 17:30 240342 SG Regensburg II - **HG**  
 So 26.11. 16:00 240140 **HG** - ASV 1863 Cham  
 So 03.12. 15:30 240301 HV Obvietach II - **HG**  
 So 10.12. 16:00 240140 **HG** - HG Amberg  
 Sa 20.01. 19:00 240263 FC Neunburg - **HG**  
 Sa 03.02. 17:30 240345 RT Regensburg - **HG**  
 Sa 24.02. 18:30 240140 **HG** - SG Regensburg II  
 So 03.03. 14:45 240040 ASV 1863 Cham - **HG**  
 So 10.03. 16:00 240140 **HG** - HV Obvietach II  
 Sa 16.03. 16:00 240002 HG Amberg - **HG**

### Ergebnisse BL Ost Damen 2023/24

	HG Amberg	HV Obvietach II	FC Neunbg vW	HG-Damen	ASV 1863 Cham	SG Regensburg II	RT Regensburg
HG Amberg							34:19
HV Obvietach II						29:12	
FC Neunbg vW						26:19	
HG-Damen					25:25		22:18
ASV 1863 Cham				18:21			25:18
SG Regensburg II	12:29		25:25				
RT Regensburg	19:34	19:26	18:22	21:18			
				18:25			

15:15-Gleichstand erzielten, zogen die Gäste bis zur 51. Spielminute auf 15:19 davon und sorgten somit für die Vorentscheidung. In der turbulenten Schlussphase, mit vier Zeitstrafen, konnten die Gastgeberinnen nicht mehr aufschließen. - Aufstellung: TW Franziska Löffler (+1), TW Susann Hierl (+1), Melissa Kutschke, Marie Hardt (1), Nicole Heppler, Hannah Donauer (4), Paula Hardt (1), Polina Guwa (1), Elisabeth Wimmer (9/3), Lisa-Marie Vasold (2), Sabine Bauer.

## Frauen - Bezirksliga Ost

PVerein	Sp.	S	U	N	Diff.	Tore	Pkt
1. HG Amberg	22	0	0	0	32	63:31	4:0
2. HV Obvietach II	22	0	0	0	11	48:37	4:0
3. FC Neunbg vW	21	1	0	0	3	46:43	3:1
4. HG-Damen	21	0	1	1	4	43:39	2:2
5. ASV 1863 Cham	10	1	0	0	0	25:25	1:1
6. SG Regensburg II	20	0	2	2	-24	31:55	0:4
7. RT Regensburg	30	0	3	3	-26	55:81	0:6

## Einsatz-/Torliste HG-Damen

Spieler	Saison 23/24	Einsätze	Tore	7Mtr
Elisabeth Wimmer		2	15	6
Hannah Donauer		2	10	1
Lisa-Marie Vasold		2	8	-
Paula Hardt		2	4	1
Polina Guwa		2	3	-
Marie Hardt		2	3	-
Sabine Bauer		1	-	-
Nicole Heppler		2	-	-
Susann Hierl TW		2	-	2
Melissa Kutschke		2	-	-
Franziska TW Löffler		2	-	2
Mona Ortkras		1	-	-



**Nikolausfeier**  
**HG-FanClub**  
 am Freitag  
 1. Dezember  
**Landgast-Gasthof**  
**Ferstl-Bruckmeier**  
 Beginn: 19 Uhr  
 Anmeldeschluss ist Montag, 27. November



# **MIBACH**

**Industrieboden GmbH**

**Industriestr. 16  
93176 Beratzhausen**

**Tel. 0 94 93 - 95 181-0**

**Fax 0 94 93 - 95 181-20**

**[www.mibach-gmbh.de](http://www.mibach-gmbh.de)**

## Spielplan • weibliche B-Jugend

Sa 16.09. 17:00	SV Obertraublg - <b>HG</b>	27:16
Sa 23.09. 16:00	<b>HG</b> - TV Wackersdorf	17:17
So 01.10. 14:00	<b>HG</b> - SSG Strbg-Aiter	20:2
So 08.10. 15:00	HSG Bayerwald - <b>HG</b>	11:26
So 04.11. 14:00	<b>HG</b> - FC Neunbg v.W.	
So 03.12. 12:00	240363 Nabg/Schwarzf - <b>HG</b>	
Sa 06.01. 16:00	240140 <b>HG</b> - HSG Bayerwald	
Sa 20.01. 14:00	240140 <b>HG</b> - SV Obertraublg	
Sa 27.01. 16:00	240460 TV Wackersdorf - <b>HG</b>	
Sa 02.03. 15:00	240263 FC Neunburg - <b>HG</b>	
So 10.03. 14:00	240140 <b>HG</b> - Nabg/Schwarzf	
Sa 16.03. 13:00	260365 Straubg-Aiterh - <b>HG</b>	

## Einsatz-/Toreliste wB-Jugend

Spieler Saison 23/24	Einsätze	Tore	7Mtr
Liana Kirchgessner	4	26	5
Aleksandra Durdevic	4	23	-
Franziska Fritz	4	17	-
Sarah Liebl	4	8	2
Isabel Killer	2	3	-
Hannah Zupfer	3	2	-
Niya Beer	4	-	-
Alina Hartung	3	-	-
Jamilia Pagan-Arroyo	1	-	-
Lena Paulus	3	-	-

## wB-Jugend - Bezirksliga Ost

P.Verein	Sp.	S	U	N	Diff.	Tore	Pkt
1. TV Wackersdf	5	3	1	1		19 89:70	7:3
2. FC Neunburg vW	3	3	0	0		60 76:16	6:0
3. SV Obertraublg	4	3	0	1		21 69:48	6:2
4. <b>HG-wB-Jugend</b>	4	2	1	1		22 79:57	5:3
5. HSG NabgSchwfd	4	1	0	3		-31 53:84	2:6
6. SSG StrbgAiterhf	3	0	0	3		-31 13:44	0:6
7. HSG Bayerwald	3	0	0	3		-60 21:81	0:6

## Ergebnisse der BezLiga Ost 23/24

wB	TV Wackersdf	FC Neunburg vW	SV Obertraublg	HG-wB-Jugend	HSG NabgSchwfd	SSG StrbgAiterhf	HSG Bayerwald
TV Wackersdf		7:19			30:18	9:8	
FC Neunburg vW	19:7		23:8	17:17	26:8		34:1
SV Obertraublg		8:23		27:16	19:6		
HG-wB-Jugend	17:17					15:3	
HSG NabgSchwfd	8:26		16:27			20:2	26:11
SSG StrbgAiterhf	18:30		6:19				
HSG Bayerwald		8:9	3:15	2:20			
		1:34		11:26		9:21	

## Spielplan - Bezirksliga Ost - wB-Jugend

Tag	Datum	Zeit	Halle	Heimmannschaft	Gastmannschaft
<b>So.</b>	<b>04.11.2023</b>	<b>14:00</b>	<b>240140</b>	<b>HG Hemau/Beratzhausen</b>	<b>FC Neunburg v.W.</b>
Sa.	11.11.2023	16:00	260481	HSG Bayerwald	SSG Straubing-Aiterhofen
So.	12.11.2023	15:30	240300	SV Obertraubling	TV Wackersdorf
		17:00	240263	FC Neunburg v.W.	Nabburg/Schwarzenfeld
Sa.	18.11.2023	11:30	260365	SSG Straubing-Aiterhofen	Nabburg/Schwarzenfeld
		15:00	240300	SV Obertraubling	HSG Bayerwald
Sa.	02.12.2023	15:00	240263	FC Neunburg v.W.	SSG Straubing-Aiterhofen
		16:00	240460	TV Wackersdorf	HSG Bayerwald
So.	03.12.2023	12:00	240363	Nabburg/Schwarzenfeld	HG Hemau/Beratzhausen
Sa.	09.12.2023	17:00	240263	FC Neunburg v.W.	TV Wackersdorf
		18:00	240363	Nabburg/Schwarzenfeld	SV Obertraubling
Sa.	16.12.2023	15:30	240300	SV Obertraubling	SSG Straubing-Aiterhofen
<b>Sa.</b>	<b>06.01.2024</b>	<b>16:00</b>	<b>240140</b>	<b>HG Hemau/Beratzhausen</b>	<b>HSG Bayerwald</b>
Sa.	20.01.2024	14:00	260365	SSG Straubing-Aiterhofen	TV Wackersdorf
		<b>14:00</b>	<b>240140</b>	<b>HG Hemau/Beratzhausen</b>	<b>SV Obertraubling</b>
		15:00	240263	FC Neunburg v.W.	HSG Bayerwald
Sa.	27.01.2024	16:00	260340	HSG Bayerwald	Nabburg/Schwarzenfeld
		16:00	240460	TV Wackersdorf	HG Hemau/Beratzhausen
So.	28.01.2024	15:30	240300	SV Obertraubling	FC Neunburg v.W.

[www.semmler.bayern](http://www.semmler.bayern)



Gemeinsam hoch hinaus  
Holzbau Semmler wünscht viel Erfolg für die Saison



Gasthof & Pension

*Zur Post*

[www.gasthof-post.biz](http://www.gasthof-post.biz)

Inh. Familie Graf

- Moderne Fremdenzimmer
- Partyservice
- Kegelbahn
- Familienfeiern

Tel. 09491/471  
Fax 09491/560  
Thonlohe 5  
93155 Hemau

*Jeden Sonntag Mittagstisch - gerne auch auf Bestellung  
Jeden 1., 3. und 5. Sonntag ab 15.00 Uhr geschlossen!*

## Heimerfolg für mB-Jugend

**Samstag, 21. Oktober:** Nach einer Niederlage zum Saisonauftakt beim Tabellenführer DJK Eichstätt gelang der männlichen B-Jugend von der HG Hemau/Beratzhausen gleich im zweiten Saisonspiel am Samstag, den 21. Oktober in der Tangrintelhalle gegen den TSV 1862 Neuburg ein ungefährdeter 17:14-Heimerfolg. Lediglich beim 0:1 und 3:4 gerieten die HG-Jungs in Rückstand. Doch bereits mit dem 10:5-Pausenstand hatte das Team von Trainer Jonas Malik aufgedoppelt. Auch im zweiten Durchgang blieben die Tangrintler diesmal am Drücker und hatten beim Stande von 13:7 und 15:9 sechs Tore Vorsprung. Bei ihrer Aufholjagd kamen die Gäste aus Neuburg zwar nochmal bis auf 16:14 heran, doch Goalgetter Sebastian Körbler setzte mit dem 17:14 den Schlusspunkt. - Aufstellung: TW Maximilian Hanfstingl (+1), Leonard Hämmerl, Moritz Herrlitz (1), Eric Hinkel (1), Matteo Liebl (5/3), Maximilian Schäffer (2), Johann Weigert, Sebastian Körbler (8).

## Spielplan • männliche B-Jugend

Sa 23.09. 14:30 DJK Eichstätt - **HG** 47:20  
 Sa 21.10. 16:30 **HG** - TSV1862 Neuburg **17:14**  
 Sa 28.10. 16:00 MTV Pfaffenhfn - **HG** 26:14  
 Sa 04.11. 16:00 **HG** - Schierlg/Langq  
 So 26.11. 12:00 260223 HC Donau/Par - **HG**  
 Sa 02.12. 16:00 240140 **HG** - DJK Eichstätt  
 Sa 09.12. 15:00 240360 Schierlg/Langq - **HG**  
 Sa 06.01. 14:00 240140 **HG** - TSV Rottenburg  
 So 21.01. 15:45 260262 TSV1862 Neuburg - **HG**  
 So 04.02. 16:00 240140 **HG** - MTV Pfaffenhfn  
 Sa 17.02. 16:15 260342 TSV Rottenburg - **HG**  
 Sa 09.03. 16:00 240140 **HG** - HC Donau/Par

## mB - Bezirksliga Mitte 3

PVerein	Sp.	S	U	N	Diff.	Tore	Pkt
1. DJK Eichstätt	3	3	0	0	48	114	66
2. MTV Pfaffenhfn	2	2	0	0	28	57	29
3. SG Schierlg/Lgq	2	1	1	0	9	52	43
4. TSV Rottenburg	3	1	1	1	-7	70	77
5. HC DonauPaar	3	1	0	2	-10	73	83
6. <b>HG-mB-Jugend</b>	3	1	0	2	-36	51	87
7. TSV Neuburg	4	0	0	4	-32	78	110

## mB beim Favoriten erfolglos

**Samstag, 28. Oktober:** Eine empfindliche 14:26-Niederlage musste die ohne Wechselspieler angetretene männliche B-Jugend der HG Hemau/Beratzhausen am Samstag (28. Oktober) im Auswärtsspiel beim ungeschlagenen Tabellenzweiten MTV Pfaffenhofen hinnehmen. Damit steht das Team von Trainer Jonas Malik mit 2:4 Punkten auf dem sechsten Tabellenplatz der Bezirksliga Mitte. Trotz der 1:0-Führung gerieten die HG-Jungs bis zur Pause mit 6:16 ins Hintertreffen. Damit war auch gleichzeitig eine Vorentscheidung gefallen, denn auch im zweiten Durchgang erholten sich die Tangrintler nicht mehr von diesem Zehntore-Rückstand. Am Ende stand eine Differenz von zwölf Treffern auf der Anzeigetafel. - Aufstellung: TW Maximilian Hanfstingl (+1), Leonard Hämmerl, Moritz Herrlitz (3/1), Eric Hinkel, Matteo Liebl (3/1), Maximilian Schäffer (2), Sebastian Körbler (5).

## Einsatz-/Toreliste mB-Jugend

Spieler	Saison 23/24	Einsätze	Tore	7Mtr
Sebastian Körbler		3	27	-
Matteo Liebl		3	12	4
Moritz Herrlitz		3	6	1
Maximilian Schäffer		2	4	-
Leonard Hämmerl		3	1	-
Eric Hinkel		3	1	-
Maximilian Hanfstingl TW		3	-	1
Johann Weigert		1	-	-

## Ergebnisse Bezirksliga Mitte 3

mB	DJK Eichstätt	MTV Pfaffenhfn	SG Schierlg/Lgq	TSV Rottenburg	HC DonauPaar	HG-mB-Jugend	TSV Neuburg
DJK Eichstätt				32:18		47:20	
MTV Pfaffenhfn						26:14	
SG Schierlg/Lgq				21:21		31:22	
TSV Rottenburg	18:32		21:21		31:24		
HC DonauPaar			22:31				27:21
HG-mB-Jugend			24:31				17:14
TSV Neuburg	20:47	14:26					
	28:35	15:31			21:27	14:17	



**Die erfolgreiche männliche B-Jugend, von links: Maximilian Schäffer, Moritz Herrlitz, TW Maximilian Hanfstingl, Johann Weigert, Sebastian Körbler, Eric Hinkel, Matteo Liebl, Leonard Hämmerl, Trainer Jonas Malik.**

**Am Zeitnehmertisch: Schiedsrichter Dieter Emperhoff, Emma Hirn und Kim Bauer.**





... einfach gut einkaufen!

... einfach pfiffig!

Schreiben - Spielen - Schenken  
Lotto - Toto - Glücksspirale  
**Frankhauser**



Am Gewerbebogen 3 - 93155 Hemau    Telefon: 09491 - 532    Telefax: 09491 - 2948

- Geschenkartikel
- Bücher
- Zeitschriften
- Tabakwaren
- Schreibwaren
- Spielwaren
- Glückwunschkarten
- Toto - Lotto
- Games
- Filme und Filmentwicklung
- Telefonkarten
- RVV- Busfahrkarten

HEIZUNG    SANITÄR    LÜFTUNG

 **gastl**  
HAUSTECHNIK

Kasernenstraße 20    93155 Hemau    Tel. 09491 - 1824

[www.gastl-haustechnik.de](http://www.gastl-haustechnik.de)

» Du brauchst nicht viele Partner,  
du brauchst die richtigen.«

Von Absicherung über  
Altersvorsorge  
bis Vermögensaufbau



Allfinanz  
Deutsche Vermögensberatung  
Vermögensaufbau für jeden!



Büro

Ulrike Ferstl

Am Mühlweg 7  
93155 Hemau  
Telefon 09491 1661  
[Ulrike.Ferstl@allfinanz-dvag.de](mailto:Ulrike.Ferstl@allfinanz-dvag.de)



# NUTZEN SIE UNSERE ERFAHRUNG

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden.  
Dafür sind wir als Ihre Allianz Fachleute die  
richtigen Partner. Wir beraten Sie umfassend  
und ausführlich. Überzeugen Sie sich selbst.

**Ernsberger u. Nuber,**  
**Inh. Walter Nuber u. Florian Braun**  
Generalvertretung der Allianz  
Kasernenstr. 32 a  
93155 Hemau  
agentur.ernsberger-nuber@allianz.de  
**www.allianz-ernsberger-nuber.de**  
Telefon 0 94 91.95 35 51



**Allianz** 

# METER mgD-Jugend VR METER

## 0:4 Punkte für mgD-Jugend

**Samstag, 21. Oktober:** Lediglich sechs Spieler hatte die männlich/gemischte D-Jugend der HG Hemau/Beratzhausen am Samstag (21. Oktober) zum zweiten Turniertag beim HC Hersbruck aufzubieten und musste mit zwei Niederlagen die Heimreise antreten. Das erste Spiel gegen DJK Neumarkt endete 7:16 und auch in der zweiten Partie gegen Gastgeber HC Hersbruck gab es beim 2:16 nichts zu holen. - Aufstellung: Maximilian Bauer, Jonas Paulus, Arthur Schwab (1), Lasse Stiegler, Luiz Mößl (2), Lukas Hämmerl (2).

### FanClub-Termine

*Nicht vergessen:*

1.12. **Nikolausfeier** um 19.30 Uhr  
beim Bruckmeier

# METER gE-Jugend METER

## Spielrunde gE-Jgd - Staffel Ost Vorrunde

So 08.10. 10.00 Turnier in ESV-Sporthalle  
So 22.10. 10.00 Turnier in Neutraubling MS  
So 26.11. 10.00 Turnier in Obertraubling  
Sa 02.12. 14.00 Turnier in Schwandorf  
So 10.12. 10.00 Turnier in **Tangrintelhalle**

## Einsatz-/Toreliste gE-Jgd

**Spieler/in Saison 23**    **Einsätze**    **Tore**    **7Mtr**

# METER Mini-Teams METER

## Spielrunde Minis - Staffel Ost Vorrunde

So 08.10. 10.00 Turnier in Neutraubling MS  
So 12.11. 10.00 Turnier in **Tangrintelhalle**  
Sa 18.11. 10.00 Turnier in Burglengenfeld  
So 17.12. 10.00 Turnier in Schierling

## Einsatz-/Toreliste HG-Minis

**Spieler/in Saison 23**    **Einsätze**    **Tore**    **7Mtr**

# Einsatz-/Toreliste mgD-Jugend

Spieler	Saison 23 VR	Einsätze	Tore	7Mtr
Benjamin Richter		2	6	-
Lukas Hämmerl		4	4	-
Fritz Zillbauer		2	4	-
Luiz Mößl		4	3	-
Jonas Paulus		4	2	-
Arthur Schwab		4	1	-
Maximilian Bauer		4	-	-
Lasse Stiegler		2	-	-
Maria Tiganetea		2	-	-

## Spielplan • mgD-Jugend • VR

Sa 23.09.	10:00	HG - DJK Neumarkt2	<b>8:8</b>
	12:30	SpVg Diepersd - HG	<b>16:16</b>
Sa 21.10.	12:50	DJK Neumarkt - HG	16:7
	14:30	HG - HC Hersbruck	2:16
So 19.11.	09:50	240261 HG - JSG NürnbG Ld	
	12:20	240261 HC Hersbruck - HG	
Sa 25.11.	10:50	240060 DJK Neumarkt2 - HG	
	12:30	240060 HG - SpVg Diepersd	
Sa 09.12.	10:40	240261 JSG Nbg Land - HG	
	12:20	240261 HG - DJK Neumarkt	

# mgD-Jugend - BK Mitte VR 23

PVerein	Sp.	SU	NDiff.	Tore	Pkt
1. DJK Neumarkt1	4	3	0	1	11 56:45 6:2
2. SpVgg Dieperdf	4	2	1	1	-2 52:54 5:3
3. JSG NbgLand	2	2	0	0	5 35:30 4:0
4. HC Hersbruck	4	1	0	3	12 29:17 2:6
5. HG-mgD-Jgd	4	0	2	2	-23 33:56 2:6
6. DJK Neumarkt2	2	0	1	1	-3 27:30 1:3

## Ergebnisse der BK Mitte VR 2023

mgD VR	DJK Neumarkt1	SpVgg Dieperdf	JSG NbgLand	HC Hersbruck	HG-mgD-Jgd	DJK Neumarkt2
DJK Neumarkt1		18:19		X:0	16:7	
SpVgg Dieperdf	19:18		17:20	X:0	16:16	
JSG NbgLand		20:17		15:13		
HC Hersbruck	0:X		13:15			
HG-mgD-Jgd	7:16	16:16		2:16		8:8
DJK Neumarkt2	19:22					8:8

▪ Wirtschaftsprüfer    ▪ Steuerberater    ▪ Rechtsanwälte



Mehr Sicherheit. Mehr Erfolg. Mehr vom Leben.



**AUF GEHT 'S HG –  
KÄMPFEN UND SIEGEN!**

[www.mtg-group.de](http://www.mtg-group.de)

weltweit vertreten durch ZBPT



**DIE  
EXPERTEN**



VDBL GLÜCKI

**Fabian Braun**  
Kaminkehrermeister  
Gebäudeenergieberater (HWK)  
Wittelsbacherstraße 41 · 93155 Hemau  
Tel.: 0173 3616094  
E-Mail: kaminkehrermeister.braun@web.de  
Internet: www.schornsteinfeger.de

**Der Kaminkehrer**  
Ihr Sicherheits-, Umwelt- und  
Energie-Experte

- Brandschutz
- Sicherheit
- Umweltschutz
- Beratung

## Hallen-Adressen für HG-Teams • Saison 2023/24

### Hallen im Bezirk Ostbayern

- 240002 Gregor-Mendel-Gymnasium 92224 Amberg, Krumbacher Str. 2a  
 240022 Jos.Mangelkrammer-H 93077 Bad Abbach, Gerhard Hauptm Str.  
 240040 Jos-v-Frauenhofer Gym, 93413 Cham, Dr.Muggenthalerstr. 32  
 240060 Schulsporthalle 91227 Diepersdorf, Hauptstraße  
**240140 Tangrintel-Halle 93155 Hemau, August-Glockner-Ring 1**  
 240143 Sportzentrum 91217 Hersbruck, Happurger Str. 9  
 240261 Sporthalle Willi-Gluck-Gym, 92318 Neumarkt, Dr.Grundler-Str.7  
 240263 Hauptschulturnhalle 92431 Neunburg v.W., Katzdorfer Str.18  
 240264 Mittelschulturnhalle 93073 Neutraubling, Keplerstraße 82  
 240300 Sportzentrum 93083 Obertraubling, Walhalla-Straße 22  
 240301 Sporthalle Gymnasium 92526 Oberviechtach, Wolfgrubenweg 1  
 240340 Sporthalle ESV 27 93051 Regensburg, Dechbettener Brücke 2  
 240342 KerschensteinerHalle 93053 Regensburg, Alfons-Auer-Str.24  
 240345 Halle Am Oberen Wöhrd 93059 Regensburg, Schopperplatz 6  
 240360 Mehrzweckhalle 84069 Schierling, Jakob-Brandt-Straße 5  
 240363 MZH im Sportpark 92521 Schwarzenfeld, Nabburger Str.50  
 240365 Krötensee-Halle, 92237 Sulzbach-Rosenburg, Dieselstr. 29  
 240460 Schulsporthalle 92442 Wackersdorf, Hauptstraße 20

### Hallen überregional

- 260083 DJK Sportzentrum, 85072 Eichstätt, Schottenau 24  
 260223 Sporthalle am Lindenkreuz, Stieglitzstr. 2, 85077 Manching  
 260262 Halle am Volksfestplatz, Berliner Str. 162, 86633 Neuburg  
 260321 Hauptschule, Schrobenhausener Str. 24, 85276 Pfaffenhofen, MTV  
 260340 Realschulsporthalle, Pfarrer-Biebl-Str., 94209 Regen  
 260342 MZH Laabertal, Pater-Wilh-Fink-Str. 18, 84056 Rottenburg-Laaber  
 260364 3fach-Turnhalle Turmair-Gym, Am Peterswöhrd 5, 94315 Straubing  
 260365 Jakob-Sandtner-Realschule, Innere Passauer Str. 1, 94315 Straubing

210 – Unterfranken  
250 – Schwaben

220 – Oberfranken  
260 – Altbayern

230 – Mittelfranken  
270 – Alpenvorland

240 – Ostbayern  
280 – Oberbayern

Ihr  
**bärenstarker Partner**  
für Renault, Dacia und AIXAM



**AUTOHAUS**  
RENAULT **DÖRFLER**  
Dacia

AUTOHAUS DÖRFLER | Regensburger Straße 39 | 93155 Hemau

☎ 09491 1005 | ✉ mail@autohaus-doerfler.de

🌐 [WWW.AUTOHAUS-DOERFLER.DE](http://WWW.AUTOHAUS-DOERFLER.DE)

## Spielplan 2. Bundesliga Damen - Luchse mit Lucia Kollmer

04.11.2023	19:00		HL Buchholz 08-Rosengarten		HSG Freiburg
11.11.2023	19:30		TG Nürtingen Pokal		HL Buchholz 08-Rosengarten
18.11.2023	19:00		HL Buchholz 08-Rosengarten		VfL Waiblingen
25.11.2023	18:30		SV Werder Bremen		HL Buchholz 08-Rosengarten
02.12.2023	18:30		TSV Nord Harrislee		HL Buchholz 08-Rosengarten
09.12.2023	19:00		HL Buchholz 08-Rosengarten		Füchse Berlin
16.12.2023	17:30		TuS Lintfort		HL Buchholz 08-Rosengarten
06.01.2024	19:00		HL Buchholz 08-Rosengarten		1. FSV Mainz 05
21.01.2024	15:00		HCD Gröbenzell		HL Buchholz 08-Rosengarten
27.01.2024	19:00		Kurfürst Bären		HL Buchholz 08-Rosengarten
03.02.2024	19:00		HL Buchholz 08-Rosengarten		HC Rödertal

## Spielplan - ESV 27 Rgbg mit Torwarttrainer Thomas Kollmer

04.11.23	19:30	1. FSV Mainz 05			ESV 1927 Regensburg
11.11.23	18:30	ESV 1927 Regensburg			HCD Gröbenzell
18.11.23	19:00	Kurfürst Bären			ESV 1927 Regensburg
25.11.23	18:30	ESV 1927 Regensburg			HC Rödertal
02.12.23	18:00	SG 09 Kirchhof			ESV 1927 Regensburg
09.12.23	18:30	ESV 1927 Regensburg			TSV Nord Harrislee
16.12.23	18:30	ESV 1927 Regensburg			HC Leipzig
06.01.24	19:00	FRISCH AUF Göppingen			ESV 1927 Regensburg
20.01.24	18:30	ESV 1927 Regensburg			HSG Freiburg
27.01.24	18:30	ESV 1927 Regensburg			TG Nürtingen Pokal
03.02.24	18:00	VfL Waiblingen			ESV 1927 Regensburg
10.02.24	18:30	ESV 1927 Regensburg			SV Werder Bremen
17.02.24	19:00	HL Buchholz 08-Rosengarten			ESV 1927 Regensburg
24.02.24	18:30	ESV 1927 Regensburg			Füchse Berlin



# Mehr Überholspur. Weniger Sackgasse.

## Was willst Du mehr?

Wähle einfach den richtigen Arbeitgeber  
für deine Ausbildung oder dein Praktikum.

Mehr Informationen findest du auf  
[sparkasse-regensburg.de/karriere](https://sparkasse-regensburg.de/karriere)



Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse  
Regensburg



# Spielorte des HG-Express 2023/24



## BezLiga Ost HG-Express



**HG Hemau/Beratzhausen**  
**240140** - **1 km** - 0:05 h  
 Tangrintelhalle, 93155 Hemau  
 August-Glockner-Ring 1



**ESV 27 Regensburg**  
**240340** ESV-Sporthalle  
 93051 Regensbg - **29 km** - 0:27 h  
 Dechbettener Brücke 2



**ATSV Kelheim e.V.**  
**240180** Städtische Sporthalle  
 Am Rennweg 66  
 93309 Kelheim **21 km** - 0:24 h



**SG DJK/SC Regensburg**  
**240342** MZH.SC - **33 km**  
 Kerschensteiner-Halle - 0:28 h  
 Alfons-Auer-Str. 24, 93053 Rgbg



**HC Sulzbach - 240365**  
 Krötensee-Halle - **67 km**  
 Dieselstr. 29 - 1:15 h  
 92237 Sulzbach-Rosenberg



**SG Schierling/Languaid**  
**240360** - Mehrzweckhalle  
 Jakob Brandt Str. 5 0:40 h  
 84069 Schierling **47 km**



**TV Wackersdorf**  
**240460** Schulsportthalle  
 Hauptstraße 20 **52 km** - 0:54 h  
 92442 Wackersdorf



**TSV Neutraubling**  
**240264** Sporthalle Mittelschule  
 Keplerstr. 82 - **38 km**  
 93073 Neutraubling - 0:31 h

# Baierl P.

Hennhüll 5  
93155 Hemau  
Tel. (09491) 953757  
Fax (09491) 953767  
mobil (0170) 5433873  
peterbaierl@t-online.de



Ihr Montagefachbetrieb für

- Fenster
- Türen
- Küchen
- Tore
- Parkettboden
- Laminatboden
- Korkboden



Bei uns ist  
jede Treppe  
ein Unikat



Kontakt  
Markus Scheid  
Schreinerei GmbH

+49 (0) 9491 902520

93155 Hemau  
Gewerbering Ost 19



[www.scheid-treppen.de](http://www.scheid-treppen.de)



#SCHEIDTREPPEN



# Torschützenkönige HG

<b>Express</b>	<b>22/2023</b>	<b>Jonas Malik</b>	<b>94</b>	<b>Damen I</b>	<b>22/2023</b>	<b>Hannah Donauer</b>	<b>93</b>
Express	21/2022	Henrik Fuchs	53	Damen I	21/2022	Paula Hardt BOL	69
	20/2021	<i>Corona Saisonabbruch</i>		Damen I	19/2020	Lisa-Marie Vasold	58
Express	19/2020	Henrik Fuchs	70	Damen I	18/2019	Hannah Donauer	88
Express	18/2019	Marco Kiendl	110	Damen I	17/2018	Hannah Donauer	50
Express	17/2018	David Hillert	116	Damen I	16/2017	Elisabeth Wimmer	54
Express	16/2017	David Hillert	120	Damen I	15/2016	Elisabeth Wimmer	83
Express	15/2016	David Hillert	87	Damen I	14/2015	Elisabeth Wimmer	47
Express	14/2015	David Hillert	171	Damen I	13/2014	Elisabeth Wimmer	53
Express	13/2014	David Hillert	117	Damen I	12/2013	Elisabeth Wimmer	43
Express	12/2013	Stephan Obenhofer	84	Damen I	11/2012	Elisabeth Wimmer	85
Express	11/2012	David Hillert <i>BOL</i>	124	Damen I	10/2011	Theresa Ferstl	37
Express	10/2011	David Hillert <i>BOL</i>	124	Damen I	09/2010	Theresa Ferstl	40
Express	09/2010	Matthias Anzinger	71	Damen I	08/2009	Evi Wimmer	78
Express	08/2009	Boris Kollmer	78	Damen I	07/2008	Jasmin Faderl	59
Express	07/2008	Boris Kollmer	152	Damen I	06/2007	Jasmin Faderl	45
Express	06/2007	Boris Kollmer	144	Damen I	05/2006	Evi Wimmer	42
Express	05/2006	Boris Kollmer	134	Damen I	04/2005	Jasmin Faderl	53
Express	04/2005	Matthias Fochler	87	Damen I	03/2004	Jasmin Faderl	50
Express	03/2004	Reinhard Lindner	133	Damen I	02/2003	Alexandra Feil	23
Express	02/2003	Reinhard Lindner	132	Damen I	01/2002	Barbara Sperlich	32
Express	01/2002	Dominik Ferstl	65	Damen I	00/2001	Bärbel Deschermeier	32
Express	00/2001	Dieter Hierl	65	Damen I	99/2000	Bärbel Deschermeier	40
Express	99/2000	Markus Meier	62	Damen I	98/1999	Bärbel Deschermeier	56
Express	98/1999	Reinhard Lindner	84	<b>Dam II</b>	19/2020	Lisa-Marie Vasold	27
Express	97/1998	Reinhard Lindner	122	Dam II	18/2019	Marina Feuerer	51
Express	96/1997	Reinhard Lindner	89	Dam II	17/2018	Marina Feuerer	54
Express	95/1996	Reinhard Lindner	72	<b>mA-Jgd</b>	18/2019	Valentin Janes	126
Express	94/1995	Willy Bauer	72	mA-Jgd	17/2018	Valentin Janes	118
Express	93/1994	Reinhard Lindner	89	mA-Jgd	16/2017	Henrik Fuchs	59
<b>Reserve</b>	19/2020	Luis Mayerhöfer	19	mA-Jgd	13/2014	Martin Fochler	83
Reserve	18/2019	Luis Mayerhöfer	36	mA-Jgd	12/2013	Dennis Mößl	66
Reserve	17/2018	Jonas Malik	48	mA-Jgd	09/2010	Jonas Malik	126
Reserve	16/2017	Jonas Malik	31	mA-Jgd	08/2009	Markus Bräutigam	109
Reserve	15/2016	Sebastian Böhm	19	mA-Jgd	07/2008	Benedikt Lindner	74
Reserve	14/2015	Fabian Peter	37	mA-Jgd	05/2006	Benedikt Lindner	116
Reserve	13/2014	Jonas Malik	28	mA-Jgd	02/2003	Michael Ehrl	77
Reserve	12/2013	Th.Lell/R.Lindner	39	mA-Jgd	00/2001	Dominik Ferstl	54
Reserve	11/2012	Stefan Pfeiffer	60	mA-Jgd	99/2000	Dominik Ferstl	41
Reserve	10/2011	Stefan Pfeiffer	54	mA-Jgd	98/1999	Johannes Mayer	81
Reserve	09/2010	Reinhard Lindner	77	<b>wA-Jgd</b>	19/2020	Carmen Maerle	74
Reserve	08/2009	Reinhard Lindner	63	wA-Jgd	17/2018	Hannah Donauer	90
Reserve	07/2008	R.Lindner/M.Meier	71	wA-Jgd	16/2017	Hannah Donauer	67
Reserve	06/2007	Reinhard Lindner	49	wA-Jgd	13/2014	Sofie Edenharter	87
Reserve	05/2006	Gerhard Vasold	47	wA-Jgd	12/2013	Elisa Pickl	27
Reserve	04/2005	Gerhard Vasold	51	<b>mB-Jgd</b>	<b>22/2023</b>	<b>Sebastian Körbler</b>	<b>60</b>
Reserve	03/2004	Boris Kollmer	55	mB-Jgd	21/2022	Willy Bauer	66
Reserve	02/2003	Willy Bauer	66	mB-Jgd	17/2018	Niklas Lehner	101
Reserve	01/2002	Dominik Ferstl	41	mB-Jgd	16/2017	Tim Vasold	115
Reserve	00/2001	Dominik Ferstl	42	mB1-Jgd	15/2016	Christian Schweiker	90
Reserve	99/2000	Stephan Kiendl	35	mB2	15/2016	Tim Vasold	86
Reserve	98/1999	Waldfried Däs	35	mB-Jgd	14/2015	Henrik Fuchs	122
Reserve	97/1998	Waldfried Däs	116	mB-Jgd	13/2014	Henrik Fuchs	73
Reserve	96/1997	Waldfried Däs	52	mB-Jgd	12/2013	Daniel Peter	34
Reserve	95/1996	Stephan Kiendl	41	mB-Jgd	11/2012	Marco Ferstl	96
Reserve	94/1995	Stephan Kiendl	61	mB1	10/2011	Marco Ferstl	109
				mB2	10/2011	Tobias Bink	51

# Lindner

GmbH  
SANIERUNGSBAU

Tel. 0 94 91 / 90 39 80  
Fax 0 94 91 / 90 39 43  
Fu 0179 / 24 26 362



**Wolfram Lindner**  
Maurermeister · Bautechniker

Eiselbergstr. 18  
93155 Hemau



- PUTZSANIERUNG -  
- MAUERSANIERUNG -  
- MAUERWERKS-  
- TROCKENLEGUNG -  
- UM- + ANBAUTEN -  
- TROCKENBAU -  
- ESTRICHE -  
- LEHMBAU +  
- LEHMPUTZ -

## Transporte

# Hans Harteis

Sand und Kieslager

- Labertalstraße 2 - 93155 Hemau - Tel.: 0160/7530188 -

OLAPLEX La Bioesthetique Maria Nila

## A. Tino Hauser

Friseur - Kosmetik - Make-up

93164 Laaber

Beratzhausener Str. 5

09498-8772

[www.a-tino-hauser.de](http://www.a-tino-hauser.de)

facebook Instagram



Foto:  
A. Tino Hauser

## Il Classico

Ristorante - Pizzeria

Inhaber: Gian Luigi Utzeri  
Stadtplatz 16  
93155 Hemau  
Tel. 09491 903903  
Mobil 0170 1673567



Unsere Öffnungszeiten

11.30 - 14.00 Uhr  
17.30 - 23.00 Uhr

täglich warme Küche  
Samstagmittag geschlossen  
Montag Ruhetag



*In der Handball-Saison 2023/24 begrüßen wir zu den Heimspielen der ersten Herrenmannschaft sowie der männlichen und weiblichen B-Jugend wieder alle Fans, Zuschauer und Handballfreunde am August-Glockner-Ring in der Handball-Arena*

## Tangrintelhölle

*Einen angenehmen Aufenthalt wünschen wir den Schiedsrichtern, Zeitnehmern, Sekretären und unseren Gästen aus Neunburg, Schierling/Langquaid und Kelheim.*

*Der HG-Express konnte bisher lediglich einen Sieg einfahren und musste bereits zwei Niederlagen hinnehmen. Und jetzt steht das richtungsweisende Nachbar-Derby gegen den ATSV Kelheim auf dem Spielplan.*

*Allen aktiven Spielerinnen und Spielern, wünschen wir faire, spannende und verletzungsfreie Spiele sowie allen Teams eine lautstarke Unterstützung, dazu viele Zuschauer und Fans beim . . .*

*„kämpfen HG kämpfen“*

## Auf einem Blick Spiele der HG am Wochenende

### Drei Heimspiel für HG-Teams

Am kommenden Wochenende sind die erste Herrenmannschaft, die mB-Jugend und die wB-Jugend im Einsatz. Der **HG-Express**, das Team von Spielertrainer Dominik Ferstl, empfängt am Samstag (4. November) um 18 Uhr den ATSV Kelheim e.V. zum Nachbar-Derby in der Tangrintelhalle. Ein Nachholspiel bestreitet die **männliche B-Jugend** bereits um 16 Uhr und hat die SG Schierling/Langquaid zu Gast. Vorgezogen auf 14 Uhr wurde das Heimspiel der **weiblichen B-Jugend** gegen den FC Neunburg v.W.

43 Jahre  
1980



Heim

• wB •

• HG-Express • AT



## „Tag der Schiedsrichter“

Der Freundeskreis des Deutschen Handballs (FDDH) hat sich zum Tag der Schiedsrichter am 11. November 2023 etwas ganz besonders einfallen lassen: 60 Aktionsboxen werden für engagierte Schiedsrichter zur Verfügung gestellt! Schiedsrichter sind ein elementare Bestandteil des Handballes. Die für unsere Sportart unverzichtbaren Unparteiischen werden 2023 am „Tag des Schiedsrichters“ besonders in den Mittelpunkt gestellt.

Das positive Feedback bestätigt Jahr für Jahr immer wieder, dass es die richtige Entscheidung ist, die Männer und Frauen an der Pfeife jedes Jahr einen Tag in den Fokus zu rücken. Denn ohne Schiedsrichter geht es im Handball einfach nicht.

Am Samstag, 11. November 2023 wird ein besonderes Augenmerk auf den Kadern des Deutschen Handball-Bundes liegen, doch auch die Basis wird nicht zu kurz kommen. Wir wollen einen Beitrag leisten, um das Verständnis für die Unparteiischen auf allen Ebenen und die Wertschätzung für ihr Amt zu erhöhen - und vielleicht wecken wir bei dem ein oder anderen Leser ja auch das Interesse am Job an der Pfeife.“

Rund 15.000 Schiedsrichter und Schiedsrichterinnen sorgen in Deutschland mit ihrem Einsatz dafür, dass der Ball Woche



## es so weit - auf dem st wieder Derbyzeit !

für Woche von Flensburg bis Konstanz über das Spielfeld fliegt - ob in der Oberliga, der Kreisklasse oder der E-Jugend. Ohne das Herzblut der Unparteiischen wäre der Spielbetrieb an der Basis nicht möglich. 2023 fällt der „Tag des Schiedsrichters“ nun zum ersten Mal auf ein Wochenende - und damit bietet sich die perfekte Möglichkeit, deutschlandweit in den Hallen einfach mal „Danke, Schiri!“ zu sagen.

Der Freundeskreis des Deutschen Handballs (FDDH) ruft gemeinsam mit handball-world und „Bock auf Handball“ die Handball-Vereine dazu auf, sich bei ihren Unparteiischen zu bedanken.

Als Anstoß stiftet der FDDH 60 Aktionsboxen, die unter dem Motto „Danke, Schiri!“ stehen. Die Aktionsbox wird in drei Größen (für 5/10/15 SR) angeboten und enthält neben Urkunden in der angegebenen Anzahl die entsprechende Menge an Exemplaren des „Bock auf Handball“-Sonderhefts. Diese können bzw. sollen im Rahmen eines Heimspieltages am 11. oder 12. November an die eigenen Schiedsrichter überreicht werden.

Die Übergabe kann beispielsweise in der Halbzeitpause eines Spieles erfolgen. Sollten einzelne Schiedsrichter aufgrund von eigenen Ansetzungen nicht vor Ort sein können, können einzelne Auszeichnungen natürlich auch im privaten Rahmen erfolgen. Um eine größtmögliche Bühne für den

Einsatz der Unparteiischen zu schaffen, wird jedoch um eine Übergabe in der Halle bzw. der Öffentlichkeit gebeten.

„Wir unterstützen den Tag des Schiedsrichters von handball-world-news sehr gerne, weil es Zeit ist, den Unparteiischen Danke zu sagen“, begründet der Vorsitzende Johannes Weber das Engagement des Freundeskreises des Deutschen Handballs (FDDH). „Schiedsrichter fehlen überall und Neue können durch diesen besonderen Tag gewonnen werden.“

Die Bestellung der Aktionsboxen ist bis spätestens 11. Oktober um 23:59 Uhr möglich. Es ist die Bestellung einer Aktionsbox pro Verein möglich. Sobald die 60 Aktionsboxen vergriffen sind, werden keine Bestellungen mehr angenommen.

## I m p r e s s u m

Herausgeber: **Handball-Gemeinschaft**  
TSV Beratzhausen / TV Hemau  
Redaktionelle Bearbeitung, Text, Fotos, Gestaltung: ko  
e-Mail: Alfons.Kollmer@t-online.de • Tel. 09491/1001  
Verantwortlich für Anzeigen: Handballförderverein  
Erscheinungsweise: Zu jedem Heimspiel kostenlos

## Heimspiele 23/24



- 04.11.** 18:00 HG-Express - ATSV Kelheim
- 25.11.** 18:00 HG-Express - TSV Neutraublg
- 26.11.** 16:00 HG-Damen - ASV 1863 Cham
- 10.12.** 16:00 HG-Damen - HG Amberg
- 27.01.** 16:30 HG-Express - HC Sulzb.Ros.II
- 24.02.** 16:30 HG-Express - Schierlg/Langq
- 24.02.** 18:30 HG-Damen - SG Regensburg II
- 03.03.** 16:00 HG-Express - ESV 27 Rgbg. II
- 09.03.** 18:00 HG-Express - TV Wackersdorf
- 10.03.** 16:00 HG-Damen - HV Obervietach II

**HA** Autopflege  
**H**öllriegl



Autoaufbereitung  
Hagelschaden  
Parkdellen

Gewerbering Ost 6  
93155 Hemau  
Tel. 09491/3553

e-mail: h.hoellriegl@t-online.de

Mobil: 0160-2002474

## 3D - Wasserstrahlschneiden

**AQUA**  
**CUT 24**

Tel. 0 94 91 / 95 49 79  
INFO@AQUACUT24.DE  
WWW.AQUACUT24.DE

**Plasma-Laser**

Gewerbebogen 7 · 93155 Hemau

 **spies**  
KÜCHE UND MEHR

Karl-Maag-Str. 15  
93155 Hemau  
Telefon: 09491/1767  
www.spies-kuechen.de

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 – 13.00 Uhr

Hoch-Zeit



Markenuhren von

**CASIO. CERTUS**

s.Oliver CITIZEN

Go  
that only

Brillant-, Gold- und  
Silberschmuck  
in großer Auswahl  
für Damen und Herren.

Ihr Vorteil:  
Reparaturen u. Gravuren  
in eigener Werkstätte!

*Trauringe in schönster Auswahl  
vom Fachmann!*



s.Oliver  
JEWEL  
NEUE KOLLEKTION  
eingetroffen!

*Juwelier*  
**SCHUTZBIER**

Neben der Kirche  
93155 HEMAU  
Tel. (09491) 12 83

# Torschützenkönige HG

mB-Jgd	08/2009	Jonas Malik	163
mB-Jgd	06/2007	Sebastian Hiltl	84
mB-Jgd	05/2006	Benedikt Lindner	78
mB-Jgd	04/2005	Stephan Obenhofer	82
mB-Jgd	03/2004	Martin Kaufmann	78
mB-Jgd	01/2002	Markus Stephan	106

<b>wB-Jgd</b>	<b>22/2023</b>	<b>Rebecca Edenharter</b>	<b>68</b>
wB-Jgd	18/2019	Carmen Maerle	130
wB-Jgd	17/2018	Lucia Kollmer	133
wB-Jgd	15/2016	Hannah Donauer	130
wB-Jgd	14/2015	Paula Hardt	70
wB-Jgd	11/2012	Elisa Pickl	31
wB-Jgd	10/2011	Sophie Bucher TW	19
wB-Jgd	07/2008	Anna Lindner	61
wB-Jgd	06/2007	Anna Lindner	27
wB-Jgd	99/2000	Barbara Strunz	50
wB-Jgd	98/1999	Barbara Strunz	52

<b>mC-Jgd</b>	<b>21/2022</b>	<b>Ein Spiel ohne Tore</b>	
mC-Jgd	19/2020	Tim Zimbelmann	61
mC-Jgd	16/2017	Jakob Edenharter	84
mC-Jgd	15/2016	Niklas Lehner	105
mC1-Jgd	14/2015	Fabian Schweiker	82
mC2	14/2015	Fabian Schweiker	46
mC1-Jgd	13/2014	Henrik Fuchs	174
mC2	13/2014	Fabian Schweiker	102
mC1-Jgd	12/2013	Henrik Fuchs	126
mC2	12/2013	Tim Vasold	69
mC-Jgd	11/2012	Maximilian Hölzl	74
mC-Jgd	10/2011	Tobias Schweiker	66
mC-Jgd	09/2010	Marco Ferstl	87
mC-Jgd	08/2009	Lukas Böhm	117
mC-Jgd	07/2008	Lukas Böhm	88
mC-Jgd	06/2007	Jonas Malik	218
mC-Jgd	04/2005	Andreas Nutz	89
mC-Jgd	03/2004	Andreas Nutz	51
mC-Jgd	02/2003	Stephan Obenhofer	90
mC-Jgd	01/2002	Stephan Obenhofer	59
mC-Jgd	00/2001	Boris Kollmer	104
mC-Jgd	99/2000	Markus Stephan	52
mC-Jgd	98/1999	Markus Stephan	71

<b>wC-Jgd</b>	<b>21/2022</b>	<b>Kim Nina Bauer</b>	<b>19</b>
wC-Jgd	17/2018	Kristin Meier	59
wC-Jgd	16/2017	Martina Kardos	76
wC-Jgd	15/2016	Kristin Meier	98
wC-Jgd	13/2014	Paula Hardt	107
wC-Jgd	12/2013	Paula Hardt	70
wC-Jgd	09/2010	Christina Bleicher	28
wC-Jgd	08/2009	Lisa-Marie Vasold	97
wC-Jgd	05/2006	Alexandra Twers	49
wC-Jgd	04/2005	Alexandra Twers	70

<b>mD-Jgd</b>	<b>19/2020</b>	<b>Noah König</b>	<b>76</b>
mD-Jgd	18/2019	Tim Zimbelmann	77
mD-Jgd	17/2018	Willy Bauer	47
mD-Jgd	15/2016	Jakob Edenharter	81

mD-Jgd	14/2015	Felix Böhm	98
mD-Jgd	13/2014	Niklas Lehner	87
mD1-Jgd	12/2013	Fabian Schweiker	85
mD2	12/2013	Vendel Racz	36
mD1-Jgd	11/2012	Henrik Fuchs	65
mD2	11/2012	Fabian Schweiker	66
mD1+2	10/2011	Maximilian Hölzl	52/28
mD-Jgd	09/2010	Tobias Schweiker	59
mD-Jgd	08/2009	Tobias Schweiker	41
mD-Jgd	07/2008	Marco Ferstl	84
mD-Jgd	06/2007	Lukas Böhm	59

<b>mgD-Jgd</b>	<b>22/2023</b>	<b>Louis Maerle</b>	<b>108</b>
mgD-Jgd	21/2022	Louis Maerle	45

<b>wD-Jgd</b>	<b>19/2020</b>	<b>Emma Hirn</b>	<b>54</b>
wD-Jgd	18/2019	Rebecca Edenharter	27
wD-Jgd	16/2017	Mia König	145
wD1-Jgd	14/2015	Eva-Maria Höllriegl	108
wD2	14/2015	Eva-Maria Höllriegl	43
wD1-Jgd	13/2014	Carmen Maerle	86
wD2	13/2014	Kristin Meier	40
wD-Jgd	12/2013	Tina Binner	28
wD-Jgd	11/2012	Paula Hardt	42
wD-Jgd	10/2011	Samira Bauer	26
wD-Jgd	06/2007	Lisa Hoffmann	38

<b>wE-Jgd</b>	<b>12/2013</b>	<b>Carmen Maerle</b>	<b>20</b>
wE-Jgd	11/2012	Valentina Schmidt	4

<b>mE-Jgd</b>	<b>21/2022</b>	<b>Louis Maerle</b>	<b>76</b>
mE-Jgd	13/2014	Adrian Guth	44
mE-Jgd	12/2013	Adrian Guth	23
mE-Jgd	10/2011	Tim Vasold	35
mE-Jgd	08/2009	Christian Schweiker	17

<b>gE-Jgd</b>	<b>19/2020</b>	<b>Louis Maerle</b>	<b>43</b>
gE-Jgd	18/2019	Matteo Liebl	31
gE-Jgd	17/2018	Noah König	33
gE-Jgd	15/2016	Mia König	45
gE-Jgd	14/2015	Mia König	11
gE-Jgd	09/2010	Jonas Höllriegl	26
gE-Jgd	09/2010	Fabian Schweiker	26
gE-Jgd	08/2009	Simone Fanderl	17
gE-Jgd	07/2008	Tobias Schweiker	33
gE-Jgd	06/2007	Tobias Schweiker	20

<b>Mini</b>	<b>19/2020</b>	<b>Jakob Feuerer</b>	<b>8</b>
Mini	18/2019	Louis Maerle	49
Mini	17/2018	Benedikt Donauer	33
Mini	16/2017	Benedikt Donauer	23
Mini	15/2016	Nick Beslmeisl	51
Mini	14/2015	Jakob Brenner	38
Mini	13/2014	Mia König	29
Mini	12/2013	Mia König	43
Mini	11/2012	Lukas Keil	31
Mini	10/2011	Lukas Keil	14
Mini	09/2010	Niklas Lehner	34
Mini	08/2009	Tim Vasold	47
Mini	07/2009	Philipp Scheeler	39
Mini	06/2007	Simone Fanderl	38



# „Zum Deglbauer“

Regensburger Str. 28 a · 93155 Hemau · Tel. 09491/1875  
 Geöffnet: Samstag ab 19 Uhr · Sonntag ab 18 Uhr

**BAU GmbH**

## SILBERHORN

[www.baugeschaeft-silberhorn.de](http://www.baugeschaeft-silberhorn.de)

**93155 HEMAU**  
**Waltenhofen 15**

Tel. 0 84 64 / 92 48  
 Fax 08464/606864

- Innen- und Außenputze
- Vollwärmeschutz
- Rohbauten
- Estriche
- Planung

**Kostenloser Lieferservice**




**Durchgehend geöffnet**

## Apotheke am Rathaus e.K.

[Dr.frieder.rosskopf@t-online.de](mailto:Dr.frieder.rosskopf@t-online.de)



Stadtplatz 3 ■ 93155 Hemau ■ Telefon: (09491) 1850 ■ Fax: (09491) 1647  
 Kostenlose Service- und Bestellnummer: **0800 - 3 77 67 75**



# Einladung zur Mitgliederversammlung des Turnverein Hemau e.V. 1904

**am Sonntag, 12. November 2023**  
um 18:30 Uhr im TV - Sportstüberl

## **Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Jahresbericht 1. Vorstand
4. Kassenbericht 3. Vorstand und der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Berichte der Abteilungen (Neu: Karate und Eissport)
7. Grußwort des Bürgermeisters
8. Anpassungen Mitgliedsbeiträge
9. Wünsche und Anträge
10. Schlusswort 1. Vorstand

Zu behandelnde Anträge für die Mitgliederversammlung müssen bis 09.11.2023 im TV-Büro eingegangen sein.

**Mit sportlichen Grüßen**

**Die Vorstandschaft des TV Hemau**



**Ohne Leidenschaft - keine Spitzenleistung!**

Das gilt im Handball und auch für unsere  
Genossenschaftliche Beratung!

**Morgen kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

### Wir stehen für unsere Werte ein!

Persönliche Ansprechpartner,  
wir sind vor Ort, individuelle  
Beratung, schnelle Bearbeitung,  
alle Services in digitaler Form,  
telefonischer Kundensupport.

**Auch außerhalb der Öffnungszeiten.**

Lassen Sie sich gerne von uns  
genossenschaftlich beraten!

**Jetzt die online  
Terminvereinbarung nutzen**

Einfach mit der Kamera  
im Smartphone oder einem  
QR-Code Reader scannen!



### Unsere Geschäftsstellen



#### SB-Geschäftsstellen:

Hemau - Gewerbebogen  
Hohenschambach  
Lupburg

#### So erreichen Sie uns

Telefonisch unter 09492 9406 0 bzw.  
09491 9404 0

Per Mail an [info@rb-opf-jura.de](mailto:info@rb-opf-jura.de)

Online unter [www.rb-opf-jura.de](http://www.rb-opf-jura.de)

**Raiffeisenbank  
im Oberpfälzer Jura eG**





## Tag des Handballs

Der „Tag des Handballs“ wird am Sonntag, 5. November, die fünfte Auflage erleben. In der Olympiahalle München spielen die deutschen Handball-Nationalmannschaften der Männer und Frauen sowie die weibliche U15 auf. Die Männer treffen auf den Afrikameister und Olympiavierten Ägypten, die Frauen messen sich mit Ungarn, und die U15-Talente treten gegen die Türkei an.

Mark Schober verspricht „Spitzensport und Spaß für die ganze Familie in einer Olympiahalle, die mit großen Umläufen über eine perfekte Infrastruktur für Mitmachaktionen verfügt“ – und das an einem ohnehin begeisterungsfähigen Standort, wie der Vorstandsvorsitzender des DHB weiß: „München hat schon bei der WM 2019 mit einer bestens gefüllten Olympiahalle begeistert und ist bereit für das nächste Highlight: zwei Vorrundengruppen der EHF EURO 2024.“

Karten sind ab 19 Euro via [dhb.de/tickets](http://dhb.de/tickets) erhältlich. Für Gruppen ab zehn Personen gibt es spezielle Angebote mit 20 Prozent Rabatt. Diese Angebote können über das Formular unter [dhb.de/tickets](http://dhb.de/tickets) angefragt werden.

Der Tag des Handballs in München wird mehr als ein Vorgeschmack, denn rund um die Länderspiele in der Olympiahalle präsentiert der DHB den Handball mit zahlreichen Aktivitäten von den U-Nationalmannschaften über Mitmachaktionen für Kinder und Jugendliche bis hin zu weiteren Veranstaltungen.

## Handball- „Kids“ gesucht!



*Komm zu Handball und mach mit!*

Hallo Mädels und Jungs – die Handballerinnen und Handballer der HG Hemau/Beratzhausen setzen weiterhin auf Handballtalente aus den eigenen Reihen und suchen euch - ja wir brauchen euch - denn Handball soll auf dem Tangrintel auch in Zukunft attraktiv und erfolgreich bleiben.

Um die bisherige erfolgsorientierte Jugendarbeit fortsetzen zu können, benötigt die HG in allen Jugendmannschaften immer wieder Nachwuchs, vor allem aber bei den „Minis“, das sind Mädels und Jungs im Alter von 6 bis 8 Jahren und sogar noch jünger.

Jedes Jahr zum Start in die neue Saison wechseln altersbedingt einige Mädels und Jungs eine Stufe höher in die nächste Spielklasse und deshalb werden für die Ministufe immer wieder handballbegeisterte Kids gesucht, die sich jederzeit bei den Trainer/innen melden oder einfach mal beim Training in der Tangrintelhalle vorbeischauen können.

Natürlich sind bei den Handballern auch immer Jugendliche jeden Alters willkommen. Für die E-Jugend bis 10 Jahre, D-Jugend bis 12 Jahre, C-Jugend bis 14 Jahre, B-Jugend bis 16 Jahre und A-Jugend bis 18 Jahre. Die Betreuer, aktive Handballer/innen, Übungsleiter, C- und B-Trainer sowie Eltern, bieten ein qualifiziertes Training, welches euch nicht nur dem Handballsport näher bringt, sondern darüber hinaus auch noch riesigen Spaß macht.

Melden können sich handballbegeisterte Mädels und Jungs ab dem 5. Lebensjahr aufwärts, bei allen Betreuer/innen und Trainer/innen oder auch während der Trainingszeiten in der Tangrintelhalle. Die künftigen Handballtalente werden dann, ihrem Alter entsprechend, den jeweiligen Teams zugeordnet. Also meldet euch nach dem Motto:

*Wo wir sind ist Handball  
und ich möchte dabei sein!*



# Fahrschulen **SCHUSTER** GmbH

Seit 1983 sind wir der Ansprechpartner für Ihre Führerscheinausbildung im Raum Parsberg und Regensburg!

Fahrschulen Schuster Schulungszentrum, Dr.-Boecale-Str. 3 b, Parsberg



## EXCLUSIV BEI UNS: **DAS COLLEGE** THEORIEAUSBILDUNG IN NUR 7 TAGEN! (KI. B)

Winter-College	29.01.2024 bis 06.02.2024
Frühlings-College	25.03.2024 bis 04.04.2024
Sommer-College	29.07.2024 bis 06.08.2024

(Diese Kurse sind aktuell geplant. Änderungen veröffentlichen wir auf unserer Homepage.)



## LERNEN AM HANDY! Mit der App „Fahren Lernen“!



## UNSERE FILIALEN MIT UNTERRICHTSZEITEN:

Parsberg, Dr.-Boecale-Str. 3 b	Di. + Mi.	19:30 Uhr	Hemau, Dierfurter Str. 10	Do.	19:30 Uhr
Beratzhausen, Marktstr. 17	Mi.	19:30 Uhr	Lober, Hedemarweg 1	Di.	19:30 Uhr
Ufer, Birkenstr. 30	Mo.	19:30 Uhr	Sinzing, Bruckdorfer Str. 11	Di.	19:30 Uhr
Regensburg, The.-Heuss-Platz 2	Mo.	19:30 Uhr	Wenzenbach, Bahnhofstr. 16	Di.	19:30 Uhr
Obertraubling, Karlstr. 5	Mi.	19:30 Uhr	Velburg, Neumarkter Str. 5	Do.	19:30 Uhr

**KONTAKT:** Tel.: 09492/6768 • Fax: 09492/9079203 • [www.fahrschulen-schuster.de](http://www.fahrschulen-schuster.de) • [info@fahrschulen-schuster.de](mailto:info@fahrschulen-schuster.de)



# Spielplan der HG-Teams 2023/24



wB-Jugend So 04.11.23 14:00 240140 HG Hemau/Beratzhausen - FC Neunburg v.W.  
mB-Jugend Sa 04.11.23 16:00 260321 HG Hemau/Beratzhausen - SG Schierling/Langquaid  
**HG-Express** Sa 04.11.23 18:00 240140 HG Hemau/Beratzhausen - ATSV Kelheim

Minis So 12.11.23 10.00 240140 Turnier in der Tangrintelhalle  
wB-Jugend So 12.11.23 16.15 260364 HSG Straubing 2008 - HG Hemau/Beratzhausen

**HG-Damen** Sa 18.11.23 17:30 240342 SG Regensburg II - HG Hemau/Beratzhausen  
Minis Sa 18.11.23 10.00 240020 Turnier in Burglengenfeld  
mgD-Jugend So 19.11.23 09:50 240261 HG Hemau/Beratzh (GD) - JSG Nürnberger Land  
mgD-Jugend So 19.11.23 12:20 240261 HC Hersbruck - HG Hemau/Beratzhausen (GD)

mgD-Jugend Sa 25.11.23 10:50 240060 DJK Neumarkt II - HG Hemau/Beratzhausen (GD)  
mgD-Jugend Sa 25.11.23 12:30 240060 HG Hemau/Beratzh (GD) - SpVgg Diepersd. (GD)  
**HG-Express** Sa 25.11.23 18:00 240140 HG Hemau/Beratzhausen - TSV Neutraubling  
mB-Jugend So 26.11.23 12:00 260223 HC Donau/Paar - HG Hemau/Beratzhausen  
**HG-Damen** So 26.11.23 16:00 240140 HG Hemau/Beratzhausen - ASV 1863 Cham  
gE-Jugend So 26.11.23 10.00 240300 Turnier in Obertraubling

**HG-Express** Sa 02.12.23 16:00 240340 ESV 27 Regensbg. II - HG Hemau/Beratzhausen  
mB-Jugend Sa 02.12.23 16:00 240140 HG Hemau/Beratzhausen - DJK Eichstätt  
gE-Jugend Sa 02.12.23 14.00 240361 Turnier in Schwandorf  
**HG-Damen** So 03.12.23 15:30 240301 HV Oberviechtach II - HG Hemau/Beratzhausen  
wB-Jugend So 03.12.23 12:00 240363 Nabburg/Schwarzenfeld - HG Hemau/Beratzhsn

mB-Jugend Sa 09.12.23 15:00 240360 Schierling/Langquaid - HG Hemau/Beratzhausen  
mgD-Jugend Sa 09.12.23 10:40 240261 JSG Nürnberger Land - HG Hemau/Beratzh (GD)  
mgD-Jugend Sa 09.12.23 12:20 240261 HG Hemau/Beratzhausen (GD) - DJK Neumarkt  
**HG-Express** So 10.12.23 16:00 240360 Schierling/Langquaid - HG Hemau/Beratzhausen  
**HG-Damen** So 10.12.23 16:00 240140 HG Hemau/Beratzhausen - HG Amberg  
gE-Jugend So 10.12.23 10.00 240140 Turnier in der Tangrintelhalle

Minis So 17.12.23 10.00 240360 Turnier in Schierling

wB-Jugend Sa 06.01.24 16:00 240140 HG Hemau/Beratzhausen - HSG Bayerwald  
mB-Jugend Sa 06.01.24 14:00 240140 HG Hemau/Beratzhausen - TSV Rottenburg

**HG-Express** Sa 20.01.24 17:00 240022 ATSV Kelheim - HG Hemau/Beratzhausen  
**HG-Damen** Sa 20.01.24 19:00 240263 FC Neunburg v.W. - HG Hemau/Beratzhausen  
wB-Jugend Sa 20.01.24 14:00 240140 HG Hemau/Beratzhausen - SV Obertraubling  
mB-Jugend So 21.01.24 15:45 260262 TSV 1862 Neuburg - HG Hemau/Beratzhausen

wB-Jugend Sa 27.01.24 16:00 240460 TV Wackersdorf - HG Hemau/Beratzhausen  
**HG-Express** Sa 27.01.24 16:30 240140 HG Hemau/Beratzhausen - HC Sulzb.Rosenb. II

**HG-Express** Sa 03.02.24 17:30 240342 SG Regensburg III - HG Hemau/Beratzhausen  
**HG-Damen** Sa 03.02.24 17:30 240345 RT Regensburg - HG Hemau/Beratzhausen  
mB-Jugend So 04.02.24 16:00 240140 HG Hemau/Beratzhausen - MTV Pfaffenhofen

mB-Jugend Sa 17.02.24 16:15 260342 TSV Rottenburg - HG Hemau/Beratzhausen

# **GEBR. PRITSCHET**

Transporte • Bagger und Radladerverleih  
Sand • Mineralbeton • Splitt

**Glaserweg 18 • 93155 HEMAU**

Telefon 09491/2982 • Telefax 09491/2173

## MEISTERBETRIEB **Hubert Gehr** GmbH

Estrich • Fussbodenbau • Industrieböden

*Was Ihnen unter die Füße kommt,  
ist uns eine Herzensangelegenheit.*

Telefon 0 94 93 900 23  
hubertgehr@web.de

[www.estrich-gehr.de](http://www.estrich-gehr.de)

Parsberger Straße 74 • 93176 Beratzhausen



# **Elektro Beslmeisl** GmbH

*Ihr Meister mit dem schnellen und  
Freundlichen Kundendienst*

Gewerbering Ost 10  
93155 Hemau  
Telefon 09491/737

**Wir freuen uns auf Sie  
und beraten Sie gern !**

# Spielplan - Bezirksklasse Mitte - mgD-Jugend - VR

Tag Datum	Zeit	Halle	Heimmannschaft	Gastmannschaft
Sa. 11.11.2023	09:00	240000	JSG Nürnberger Land	DJK Neumarkt II
	09:50	240000	HC Hersbruck	DJK Neumarkt
	10:40	240000	DJK Neumarkt II	SpVgg Diepersd. (GD)
	11:30	240000	DJK Neumarkt	JSG Nürnberger Land
	12:20	240000	SpVgg Diepersd. (GD)	HC Hersbruck
So. 19.11.2023	09:00	240261	DJK Neumarkt	DJK Neumarkt II
	09:50	240261	HG Hemau/Beratzh (GD)	JSG Nürnberger Land
	10:40	240261	DJK Neumarkt II	HC Hersbruck
	11:30	240261	JSG Nürnberger Land	DJK Neumarkt
	12:20	240261	HC Hersbruck	HG Hemau/Beratzhs(GD)
Sa. 25.11.2023	10:00	240060	SpVgg Diepersd. (GD)	JSG Nürnberger Land
	10:50	240060	DJK Neumarkt II	HG Hemau/Beratzhs (GD)
	11:40	240060	JSG Nürnberger Land	HC Hersbruck
	12:30	240060	HG Hemau/Beratzhs (GD)	SpVgg Diepersd. (GD)
	13:20	240060	HC Hersbruck	DJK Neumarkt II
Sa. 09.12.2023	09:00	240261	DJK Neumarkt II	JSG Nürnberger Land
	09:50	240261	DJK Neumarkt	SpVgg Diepersd. (GD)
	10:40	240261	JSG Nürnberger Land	HG Hemau/Beratzhs (GD)
	11:30	240261	SpVgg Diepersd. (GD)	DJK Neumarkt II
	12:20	240261	HG Hemau/Beratzhs (GD)	DJK Neumarkt

#nextgeneration#



#nextgeneration#

# Willy Bauer

## Agrar- und Baustoffhandel

### Wir führen:

- ◆ Heizöl und Kohlen
- ◆ Hunde- und Kleintiernahrung
- ◆ Holzpellets und Holzbrikett
- ◆ Gase aller Art
- ◆ Baustoffe aller Art
- ◆ Torf und Gartendünger
- ◆ Landw. Bedarfs- und Absatzgüter

### Hemau

- ◆ Tel. 09491-94100
- ◆ Fax. 09491-941020

### Zweigstelle Laaber

- ◆ Tel. 09498-8758



Kfz-Lackierfachbetrieb

# Feuerer & Schenke

Unfallreparatur / Lackierarbeiten aller PKW Fahrzeuge · Autoglas  
Reifenhandel · Klimageservice · Oldtimerlackierungen · Spotrepair

Riegelweg 5 / 93164 Laaber-Hinterzhof  
Tel.: 0 94 98 / 90 67 66 · Fax 0 94 98 / 94 93 001

[www.feuerer-schenke.de](http://www.feuerer-schenke.de)  
Mail: [info@feuerer-schenke.de](mailto:info@feuerer-schenke.de)

**Pollinger**  
IHR AUTOHAUS



Autohaus  
Pollinger

09491 / 9408-0

Erweiterung O.G., 93153 Hemau, www.autohaus-pollinger.de

FÜR  
WASCHECHTE  
**OFFROADLER**

DU LIEBST DAS ABENTEUER  
ABER NICHT DEN HATSCH AUF DEM LACK?  
WIR LIEBEN ECHT SAUBERE LÖSUNGEN!

Waschecht  
HEMAU

DER WASCHPARK  
AUF DEM TARRAUMTAL



**Sandgasthof**



**Ferstl-Bruckmeier**

*Großer Festsaal für alle Feierlichkeiten*

*Fremdenzimmer*

*Bundeskegelbahnen*



*Beratzhausener Str.9 93155 Hemau*

*Tel. 09491/2882*



## BezLiga Ost HG-Damen



**HG Hemau/Beratzhausen**  
**240140** - 1 km - 0:05 h  
 Tangrintelhalle, 93155 Hemau  
 August-Glockner-Ring 1



**HG SGS/TV Amberg** - 60 km  
**240002** GMG-AM - 1:12 h  
 Gregor-Mendel-Gymnasium  
 Krumbacher Str.2a, 92224 Amberg



**SG DJK/SC Regensburg**  
**240342** MZH.SC - 33 km  
 Kerschensteiner-Halle - 0:28 h  
 Alfons-Auer-Str. 24, 93053 Rgbg



**ASV 1863 Cham II**  
**240040** Sporthalle Gymnasium  
 Dr.Muggenthalerstr. 32  
 93413 Cham **88 km** - 1:11 h



**RT Regensburg**  
**240345** Halle am - 31 km  
 Oberen Wöhrd - 0:26 h  
 Liebstr. 26, 93059 Regensburg



**HV Oberviechtach**  
**240301** Sporthalle Gymnasium  
 Wolfgrubenweg 1, **95 km** - 1:10 h  
 92526 Oberviechtach



**FC Neunburg v.W.**  
**240263** - Hauptschulturnhalle  
 Katzdorfer Str. 18 1:11 h  
 92431 Neunburg **89 km**



**HC Hersbruck e.V.** - **240143**  
 Sportzentrum  
 Happerger Str.9 - **80 km**  
 91217 Hersbruck - 1:08 h

# Spielplan - Bezirksliga Mitte 3 - mB-Jugend

Tag Datum	Zeit	Halle	Heimmannschaft	Gastmannschaft
So. 12.11.2023	10:30	260223	HC Donau/Paar	DJK Eichstätt
	14:00	260342	TSV Rottenburg	TSV 1862 Neuburg
So. 19.11.2023	14:00	260321	MTV Pfaffenhofen	DJK Eichstätt
Sa. 25.11.2023	12:30	260342	TSV Rottenburg	MTV Pfaffenhofen
So. 26.11.2023	12:00	260223	HC Donau/Paar	HG Hemau/Beratzhausen
	15:45	260262	TSV 1862 Neuburg	Schierling/Langquaid
Sa. 02.12.2023	16:00	240140	HG Hemau/Beratzhausen	DJK Eichstätt
So. 03.12.2023	16:00	260321	MTV Pfaffenhofen	TSV 1862 Neuburg
	18:30	260164	HC Donau/Paar	TSV Rottenburg
Sa. 09.12.2023	15:00	240360	Schierling/Langquaid	HG Hemau/Beratzhausen
	15:15	260083	DJK Eichstätt	MTV Pfaffenhofen
So. 10.12.2023	15:45	260262	TSV 1862 Neuburg	HC Donau/Paar
So. 17.12.2023	17:00	240360	Schierling/Langquaid	DJK Eichstätt
Sa. 06.01.2024	14:00	240140	HG Hemau/Beratzhausen	TSV Rottenburg
So. 07.01.2024	16:15	260083	DJK Eichstätt	Schierling/Langquaid
Sa. 20.01.2024	16:00	240360	Schierling/Langquaid	HC Donau/Paar
		260342	TSV Rottenburg	DJK Eichstätt
So. 21.01.2024	15:45	260262	TSV 1862 Neuburg	HG Hemau/Beratzhausen
Sa. 27.01.2024	12:00	260222	HC Donau/Paar	MTV Pfaffenhofen
	13:45	260083	DJK Eichstätt	TSV 1862 Neuburg
So. 04.02.2024	16:00	240140	HG Hemau/Beratzhausen	MTV Pfaffenhofen
Sa. 10.02.2024	12:15	260342	TSV Rottenburg	Schierling/Langquaid
Sa. 17.02.2024	16:15	260342	TSV Rottenburg	HG Hemau/Beratzhausen
So. 18.02.2024	16:00	240360	SG Schierling/Langquaid	TSV 1862 Neuburg

**PARTY**  
MIT DER PRINZENGARDE HEMAU

INTHRONISATION DER NEUEN PRINZENPAARE  
GARDEPROGRAMM 2023/24  
PARTY MIT DJ FIMPEN

**11.11.2023**  
19 UHR  
EINLASS 17 UHR  
DONHAUSER  
HEMAU

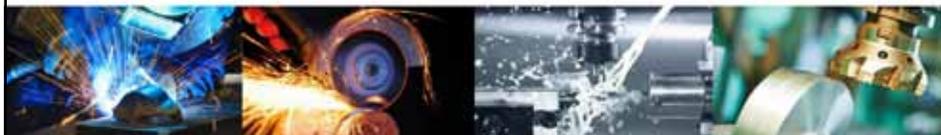
**FREIER ENTRITT**  
PLATZRESERVIERUNG ERFORDERLICH UNTER  
KONTAKT@PRINZENGARDE-HEMAU.DE

# Nutz

MASCHINENBAU GMBH

Gewerbering Ost 26 · 93155 Hemau  
Tel. +49 9491 902274

info@nutz-maschinenbau.de  
www.nutz-maschinenbau.de



*Servus Nachbar,*

wir haben nicht nur Energie  
sondern auch ein Lächeln!



strom



wasser



wärme

Heimischer Strom,  
persönlicher Service  
und mehr Hemau.

*Jetzt wechseln!*



Deine  
stadt  
werke  
hemau

*Dem Leben einen würdevollen Abschied geben ...*



BESTATTUNGEN  
**nutz**

Paintener Weg 6  
93155 Hemau  
Tel. 09491-476

info@bestattungen-nutz.de • www.bestattungen-nutz.de

# **Wir danken ...**

**... den Sponsoren und  
Inserenten im „7-Meter“  
für die Unterstützung  
und bitten unsere Leser,  
die Werbeträger  
bei ihrer Akquisition  
zu berücksichtigen!**

*gabler allfinanz gmbh  
GK Immobilien Gscheider GmbH  
Industrieboden Mibach  
Sparda-Bank Ostbayern eG  
Allianz Ernsberger & Nuber  
Autohaus Dörfler  
Fahrschule Schuster GmbH  
Raiffeisenbank Oberpfälzer Jura eG  
Sparkasse Regensburg  
MTG-Wirtschaftskanzlei Karl Ferstl  
Holz und Bau MAAG  
Steuerberater Halser Kiendl  
Stadtwerke Hemau  
Arbor-Apotheke  
Experten-Stammtisch  
Autoteile Heppler  
Heizungsbau Gastl  
Naturalis Energiesysteme GmbH*

*Landgasthof Ferstl-Bruckmeier  
Agrar- und Baustoffe Willy Bauer  
Kfz-Lackierfachbetrieb  
Feuerer&Schenke  
Ford-Autohaus Pollinger  
Garten- und Landschaftsbau Häckl  
Estriche Hubert Gehr GmbH  
Holzbau Semmler GmbH  
Gasthof „Zur Post“ Pension Graf  
Treppen Scheid GmbH  
Elektro Meier GmbH+Co.KG  
Silberhorn Bau GmbH  
Fellmeyer's Getränkemärkte GmbH  
Transporte Baumer GmbH  
Lindner Sanierungsbau  
Autopflege Höllriegl  
Schreib+Spielwaren Frankhauser  
Bestattungen Nutz & Sohn GdB  
AQUA CUT 24 Hemau  
Maschinenbau Nutz  
Kaminkehrermeister Braun  
Versicherungen Ulrike Ferstl  
Bagger Erdarbeiten Dietz  
Transporte Gebr.Pritschet  
Führunternehmen Hans Harteis  
Elektro Beslmeisl  
Montagefachbetrieb Baierl P.  
Friseur-Kosmetik Hauser  
Küchenstudio Spies GmbH  
Apotheke am Rathaus  
Juwelier Schutzbier  
Gasthaus „Zum Deglbauer“  
Ristorante-Pizzeria Il Classico*



# gscheider immobilien

Lilienthalstr. 6

93049 Regensburg

Telefon: 094 1 / 99 93 03

E-Mail: ludwig.gscheider@t-online.de

Homepage: [www.ludwig-gscheider.de](http://www.ludwig-gscheider.de)



# Spielplan - Bezirksliga Ost - Damen

Tag Datum	Zeit	Halle	Heimmannschaft	Gastmannschaft
Sa. 04.11.2023	15:30	240342	SG Regensburg II	ASV 1863 Cham
Sa. 11.11.2023	16:00	240002	HG Amberg	HV Oberviechtach II
	17:00	240263	FC Neunburg v.W.	SG Regensburg II
Sa. 18.11.2023	16:00	240345	RT Regensburg	FC Neunburg v.W.
	17:15	240040	ASV 1863 Cham	HV Oberviechtach II
	17:30	240342	SG Regensburg II	HG Hemau/Beratzhausen
So. 26.11.2023	16:00	<b>240140</b>	HG Hemau/Beratzhausen	ASV 1863 Cham
Sa. 02.12.2023	17:00	240002	HG Amberg	FC Neunburg v.W.
	17:30	240342	SG Regensburg II	RT Regensburg
So. 03.12.2023	15:30	240301	HV Oberviechtach II	HG Hemau/Beratzhausen
So. 10.12.2023	11:00	240345	RT Regensburg	ASV 1863 Cham
	16:00	<b>240140</b>	HG Hemau/Beratzhausen	HG Amberg
Sa. 06.01.2024	17:00	240301	HV Oberviechtach II	FC Neunburg v.W.
	20:00	240301	HV Oberviechtach II	RT Regensburg
Sa. 20.01.2024	16:00	240345	RT Regensburg	HG Amberg
	19:00	240263	FC Neunburg v.W.	HG Hemau/Beratzhausen
So. 21.01.2024	16:45	240040	ASV 1863 Cham	SG Regensburg II
Sa. 27.01.2024	16:45	240040	ASV 1863 Cham	FC Neunburg v.W.
Sa. 03.02.2024	15:30	240342	SG Regensburg II	HV Oberviechtach II
	17:15	240040	ASV 1863 Cham	HG Amberg
	17:30	240345	RT Regensburg	HG Hemau/Beratzhausen
Sa. 17.02.2024	17:00	240002	HG Amberg	SG Regensburg II
Sa. 24.02.2024	14:00	240301	HV Oberviechtach II	ASV 1863 Cham
	17:00	240263	FC Neunburg v.W.	RT Regensburg
	18:30	<b>240140</b>	HG Hemau/Beratzhausen	SG Regensburg II
Sa. 02.03.2024	19:45	240342	SG Regensburg II	FC Neunburg v.W.
So. 03.03.2024	14:45	240040	ASV 1863 Cham	HG Hemau/Beratzhausen
	16:00	240301	HV Oberviechtach II	HG Amberg
Sa. 09.03.2024	16:00	240345	RT Regensburg	SG Regensburg II
	17:00	240263	FC Neunburg v.W.	HG Amberg
So. 10.03.2024	16:00	<b>240140</b>	HG Hemau/Beratzhausen	HV Oberviechtach II
Sa. 16.03.2024	15:30	240040	ASV 1863 Cham	RT Regensburg
	16:00	240002	HG Amberg	HG Hemau/Beratzhausen
	17:00	240263	FC Neunburg v.W.	HV Oberviechtach II



## Fackelwanderung

Zur Fackelwanderung des Handball-Fanclub Hemau fanden sich einige Fancluber am Freitag (27. Oktober) beim Treffpunkt Volksfestplatz ein. Ziel der zum 18. Mal durchgeführten Herbst-Veranstaltung war wiederum Langenkreith, das etwa 15 Wanderlustige von insgesamt über 40 Teilnehmer zu Fuß erreichten. Die Route führte über das TV-Gelände, entlang der Tangrintelstraße nach Langenkreith, wo eine Einkehr mit gemütlichem Beisam-

mensein und mehreren Runden Bingo beim „Stodlwirt“ eingeplant war. Dazu spendierte der FanClub für alle Mitglieder Pfälzer mit Kraut und die Sieger beim Bingspiel genehmigten sich eine „Stamperl“-Runde. Bereits bei der Begrüßung gab FC-Vorsitzender Robert Obenhofer einen Hinweis auf die Nikolausfeier mit Ehrungen für 10-, 20- und 30-jährige Mitgliedschaft am Freitag, den 1. Dezember um 19 Uhr im Landgasthof Ferstl-Bruckmeier.



# Wir wünschen eine erfolgreiche Saison!



**HERZLICHKEIT**



**UND KOMPETENZ**



**ERLEBEN.**



Arbor Apotheke - Inh.: Monika Vollmer e.K. · Riedenburger Str. 4, 93155 Hemau · ☎ 09491 9523 82 0 · [facebook.com/arbor.apotheke](https://facebook.com/arbor.apotheke)

Steuerberater

Halser & Kiendl 

**Stephan Kiendl**

Steuerberater

***Hallo Handball-Fan . . .***

Halser & Kiendl Steuerberater PartGmbH  
Gewerbering Ost 2 . 93155 Hemau . Tel. 09491 95460-0 . Fax 09491 95460-10  
E-Mail [stephan.kiendl@steuerberater-hk.de](mailto:stephan.kiendl@steuerberater-hk.de) . [www.steuerberater-hk.de](http://www.steuerberater-hk.de)

*... wir würden auch Dir gerne bei Deiner Steuererklärung behilflich sein!*

# Spielplan - Bezirksliga Ost - Herren

Tag Datum	Zeit	Halle	Heimmannschaft	Gastmannschaft
Sa. 04.11.2023	18:00	<b>240140</b>	HG Hemau/Beratzhausen	ATSV Kelheim
Sa. 11.11.2023	14:30	240365	HC Sulzb.Rosenb. II	SG Regensburg III
So. 12.11.2023	17:00	240022	ATSV Kelheim	Schierling/Langquaid
	17:30	240340	ESV 27 Regensbg. II	TV Wackersdorf
Sa. 18.11.2023	19:30	240264	TSV Neutraubling	ESV 27 Regensbg. II
So. 19.11.2023	19:00	240360	Schierling/Langquaid	HC Sulzb.Rosenb. II
Sa. 25.11.2023	18:00	<b>240140</b>	HG Hemau/Beratzhausen	TSV Neutraubling
	20:00	240022	ATSV Kelheim	TV Wackersdorf
So. 26.11.2023	15:30	240342	SG Regensburg III	Schierling/Langquaid
Sa. 02.12.2023	16:00	240340	ESV 27 Regensbg. II	HG Hemau/Beratzhausen
	18:00	240460	TV Wackersdorf	HC Sulzb.Rosenb. II
Sa. 09.12.2023	20:00	240264	TSV Neutraubling	ATSV Kelheim
	14:30	240365	HC Sulzb.Rosenb. II	TSV Neutraubling
So. 10.12.2023	19:30	240342	SG Regensburg III	TV Wackersdorf
	20:00	240022	ATSV Kelheim	ESV 27 Regensbg. II
So. 17.12.2023	16:00	240360	Schierling/Langquaid	HG Hemau/Beratzhausen
So. 17.12.2023	19:00	240360	Schierling/Langquaid	TSV Neutraubling
Sa. 20.01.2024	17:00	240022	ATSV Kelheim	HG Hemau/Beratzhausen
	20:00	240360	Schierling/Langquaid	TV Wackersdorf
So. 21.01.2024	14:30	240364	HC Sulzb.Rosenb. II	ESV 27 Regensbg. II
	15:00	240342	SG Regensburg III	TSV Neutraubling
Sa. 27.01.2024	13:30	240340	ESV 27 Regensbg. II	SG Regensburg III
	16:00	240264	TSV Neutraubling	Schierling/Langquaid
Sa. 03.02.2024	16:30	<b>240140</b>	HG Hemau/Beratzhausen	HC Sulzb.Rosenb. II
	17:30	240342	SG Regensburg III	HG Hemau/Beratzhausen
So. 04.02.2024	20:00	240360	Schierling/Langquaid	ESV 27 Regensbg. II
	16:00	240364	HC Sulzb.Rosenb. II	ATSV Kelheim
Sa. 24.02.2024	16:30	<b>240140</b>	HG Hemau/Beratzhausen	Schierling/Langquaid
	19:00	240022	ATSV Kelheim	SG Regensburg III
Sa. 02.03.2024	20:00	240264	TSV Neutraubling	TV Wackersdorf
	17:45	240342	SG Regensburg III	HC Sulzb.Rosenb. II
So. 03.03.2024	16:00	<b>240140</b>	HG Hemau/Beratzhausen	ESV 27 Regensbg. II
	19:00	240360	Schierling/Langquaid	ATSV Kelheim
Sa. 09.03.2024	14:30	240365	HC Sulzb.Rosenb. II	Schierling/Langquaid
	18:00	<b>240140</b>	HG Hemau/Beratzhausen	TV Wackersdorf
Sa. 16.03.2024	19:00	240340	ESV 27 Regensbg. II	TSV Neutraubling
	18:00	240360	Schierling/Langquaid	SG Regensburg III
Sa. 23.03.2024	20:00	240460	TV Wackersdorf	ATSV Kelheim
	20:00	240264	TSV Neutraubling	HG Hemau/Beratzhausen
So. 07.04.2024	16:30	240364	HC Sulzb.Rosenb. II	TV Wackersdorf
	19:00	240022	ATSV Kelheim	TSV Neutraubling
So. 07.04.2024	14:00	240460	TV Wackersdorf	ESV 27 Regensbg. II
Sa. 13.04.2024	14:00	240340	ESV 27 Regensbg. II	ATSV Kelheim
	15:00	240264	TSV Neutraubling	HC Sulzb.Rosenb. II



**Ohne Schiedsrichter läuft nichts!**

# Baumer Transport GmbH

Baumer Transport GmbH

📍 Neukirchensteig 2, 93155 Hemau

☎ 09491 441

✉ info@baumer-transporte.de

FACHMARKT & AUSSTELLUNG  
Energetisch Bauen & Sanieren  
Kelheimer Str. 14 a | 93155 Hemau

 **MAAG**  
Holz und Bau



## Unsere Leistungen:

- Bauen mit Holz
- Einrichten mit Holz
- Holz im Garten
- Holzbearbeitung
- Baustoffe

Tel. 0 94 91 / 94 14 0

[www.maag-holzundbau.de](http://www.maag-holzundbau.de)

**Schausonntag:**

**Jeden 1. Sonntag im Monat von 14 bis 17 Uhr**

# Getränke

# Fellmeyer





„Und wo sind Versicherungen,  
wenn man sie mal braucht?“

Also wir sind hier.



**gabler allfinanz gmbh**  
Roter Bügel 1  
Hohenschambach  
Telefon 09491 952250  
[zurich.de/gabler-allfinanz](http://zurich.de/gabler-allfinanz)



# HG-Express - Saison 2023/24



**Von links: Spielertrainer Dominik Ferstl, Sebastian Böhm, Ludwig Höfele, Sebastian Körbler, Willy Bauer, Ludwig Pils, Johannes Rapp, Marco Ferstl, Leonard Malik, Jonas Höllriegl, Niklas Lehner, Thomas Passberger, Leon Lindner, Martin Kaufmann, Jonas Malik; vorne: Lukas Ferstl, Thomas Maußhammer, Andrei Serb.**